

ODZYWAĆ (19) *vb impf*

o oraz a jasne.

inf odzywać (4). ◇ *praes 1 sg* odzywam (5). ◇ *3 sg* odzywa (3). ◇ *1 pl* odzywamy (2). ◇ *fut 3 sg m* będzie odzywał (1). ◇ *con 3 pl m pers by* odzywali (1). ◇ *part praet act* odzywając (3).

Sł stp notuje, *Cn brak*, *Linde bez cytatu*.

1. *Wywoływać kogoś z jakiegoś miejsca; avocare, reclamare, revocare, sevocare* *Mącz* (4) : *Revoco*, *Odzywam odwołam zás/ wracam kogo zkad. Mącz* 505b, 55c, 504c, 505c.

2. *Sklaniać do poniechania czegoś lub podjęcia czegoś innego; avocare, revocare* *Modrz* [*w tym: kogo* (5)] (6) :

odzywać do czego [*w tym: od czego do czego* (2)] (4): *ták iż nie bez przyczyny Páweł/ odzywając nas od próżney chwały do vniżenia y fkromności/ rofkázuie áby káždy drugiego rozumiał być nád fię wyżłzym. ModrzBaz* 58, 63v; *pan Bog ich [Żydów] bálwochwálftwo [...] ná oczy wyrzucal/ do zakonu fwego ich odzywając NiemObr* 179. *Cf Zwrot*.

odzywać od czego (4): *BibRadz* I 346; *Z tąđ roście mierność/ ktora nas od niesłufznych rofkofzy odzywa ModrzBaz* 8, 58, 63v.

Zwrot: »do powinności odzywać« = *przywoływać do obowiązku* (1): *przeto szukano w Rzeczáchpólpolitych ludzi do rządzenia godnych/ [...] ktorziby vmieli y chćieli spráwiedliwóści vczyć/ á tych ktorzi iá gwałcá/ do ich powinności odzywać [ad officium revocare] ModrzBaz* 138.

W przeni (1) :

Zwrot: »myśl swą odzywać« (1): *Z kąd rzecz śwá zámýkáiać/ [Salomon] vczy nas/ ábyfmy myli fwą odzywając od tych próżności/ wftytek nász vmýł vdáli ku szukaniu y nábywaniu Nawyzszego dobrá BibRadz* I 346.

3. *Donosić, dawać znać* [*co do czego*] (1) : *Nád to iefzcze/ áby tákowi dozorcę vczynki ludzkie [...] znáczyli/ á do praw odzywáli [ad leges revocare]: á inftygatorom coby czynić trzebá znáć dawáli. ModrzBaz* 95v.

4. *Zrzekać się czegoś na czyjś korzyść, może: zwracać* [*komu co*] (1) : *Báđz potwirdzon krolu Dariufie a powftań/ á iákos przed tim twoie páńftwo trzymał/ ták y teraz przyymi Perską koronę/ á vżyway mocy twej/ iákos przed tym był. Przyięgám thobie przefz namocnieyfe bogi moie/ iż thobie prawdziwie wftytko páńftwo twoie odzywam [totum imperium renuncio] HistAl* G.

5. *praw. Odwoływać się do wyższej instancj, składać apelację; appellare, vocare* *BartBydg; provocare* *JanStat* (4) : *BartBydg* 211; (*nagł*) *Ná grobie iednégo prokuratorá. (-) WZdy mi dopuść mocijéy/ wfták ták wftędzie bywa/ Komu fye krzywdá widzi/ tedy ten odzywa. PudlFr* 37.

odzywać do czego od kogo (1): *Do którégó Sądu Naiwyszégó [...] będzie wolno im od wftytkich Sędzi [...] wftytkim/ którzy fie práwuiá/ áppellować/ odzywać SarnStat* 956.

Szereg: »apelować, (a) odzywać« = *appellare, provocare* *JanStat* (2): *Provocator, [...] ten który áppelluye á odzywa. Mącz* 505b; *SarnStat* 956.

6. *praw. Unieważniać; revocare* *JanStat* [*co*] (2) :

W połączeniach szeregowych (2): *które to zaftawy/ dárowania/ przedania/ y zapify kálfuiemy/ pfuiemy/ nıkczemné czynimy/ odzywamy/ nífczymy áby żadnéy mocy niemiały SarnStat* 1102, 580.

Zwrot: »nazad odzywać« (1): które [przywileje] ile ku téy ípráwie iáko oblędliwe pfuiemy/ niktzemné czyniemy/ y názađ odzywamy. *SarnStat* 580.

7. *Zwrot:* »[co] na wąpliwość odzywać« = *podawać w wąpliwość, wąpić (1)* : Nemo in dubium vocabit, Nikt tego ná wąpliwość nie będzie odzywał/ to yełt/ nie będzie wąpił/ przął. *Mącz* 504b.

Synonimy: **2.** *odciągać, odludzać, odrywać, odstraszać, odwodzić; 5.* *apelować, odwoławać się, ruszać; 6.* *abrogować, derogować, gładzić, kasować, kazić, niszczyć, odbywać, oddalać, odejmować, odmieniać, odwoływać, psować, rewokować, tracić, umarzać, »w niwecz obracać«, zagaszać, zagubiać, zatracać, znosić.*

Formacje współrdzenne cf ZWAĆ.

Cf **ODZYWANIE, ODZYWANY**

LWil